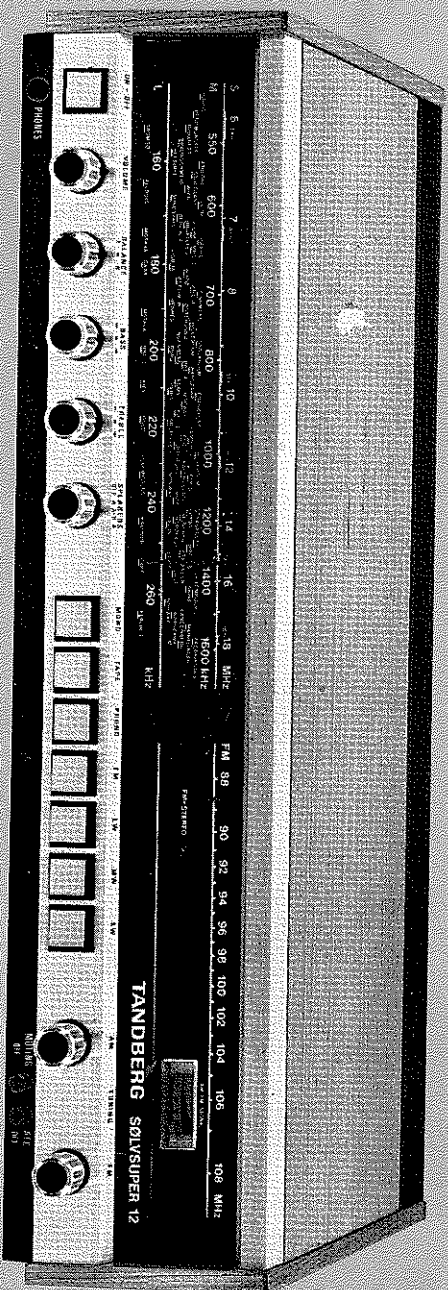


TANDBERG



Solvsuper 12 Bruksanvisning

Innhold:

■ Sammen drag av bruksanvisningen	side 2
■ Antenner	side 3
■ Felles antenneanlegg	side 3
■ FM-antenner	side 4
■ Antenner for lang-, mellom- og kortbølge	side 5
■ Kombineret antenne	side 5
■ Høyttalere	side 6
■ Tilkopling av to høyttalere (to par)	side 6
■ Tilkopling av fire høyttalere (to par)	side 6
■ Tilkopling av mer enn fire høyttalere	side 6
■ Høyttalerledningene	side 7
■ Polaritet	side 7
■ Plassering av høyttalere	side 7
■ Innstilling på FM	side 10
■ Automatisk fininnstilling	side 10
■ Støvsperre (MUTING)	side 10
■ FM stereo	side 11
■ Innstilling på lang-, mellom- og kortbølge	side 11
■ Platespiller og båndopptaker	side 12
■ Avspilling av grammofoonplater	side 12
■ Avspilling av bånd	side 12
■ Innspilling av grammofoonplater på bånd	side 13
■ Innspilling av radio-programmer på bånd	side 13
■ Programkontroll under innspilling	side 13
■ Hodetelefoner	side 14
■ Kopling av plugger	side 15
■ FEILSØKER TIPS FOR BRUKEREN	side 16

Sammen drag av bruksanvisningen

Her er en kort oversikt over hva De må gjøre når apparatet skal tas i bruk. Sidehenvisningene angir hvor i boken de forskjellige operasjonene er nærmere beskrevet.

1. Plugg antenner til antennekontaktene bak på apparatet.
Se side **3** **4** **5**
2. Plugg høyttalere til høyttalerkontaktene.
Se side **6** **7**
3. Plugg eventuelt platespiller og/eller båndopptaker til kontaktene bak på apparatet.
Se side **12**
4. Plugg nettsøpselet til en kontakt og slå på apparatet.
5. Trykk inn ønsket programvelger (TAPE, PHONO, FM, LW, MW eller SW).
Se side **10** **11** **12**

Se FEILSØKER TIPS på siste side dersom De ikke får apparatet til å virke.

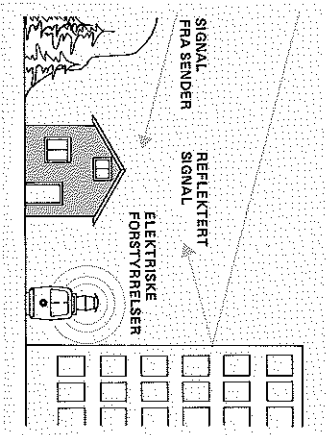


Antenner

■ La Sølvsuper 12 få vise hva den kan!

Deres Sølvsuper 12 er meget følsom og kan fange inn meget svake stasjoner. Men for at radioens egenskaper skal kunne utnyttes fullt ut er det absolutt nødvendig å ha en god antenne. Det er ikke nok bare å motta et signal fra en stasjon; signalet må være så kraftig at det "overdøver" eventuelle elektriske forstyrrelser som kan ligge på lur. FM-signaler har dessuten en tendens til å reflekteres fra bygninger og lignende, slik at De kanskje mottar samme signal fra flere retninger samtidig. Dette kan gi forvrengning, spesielt ved mottaking av stereoprogrammer.

Det De trenger er et kraftig, klart signal rett fra senderen. For å oppnå dette må De bruke riktig antenne.

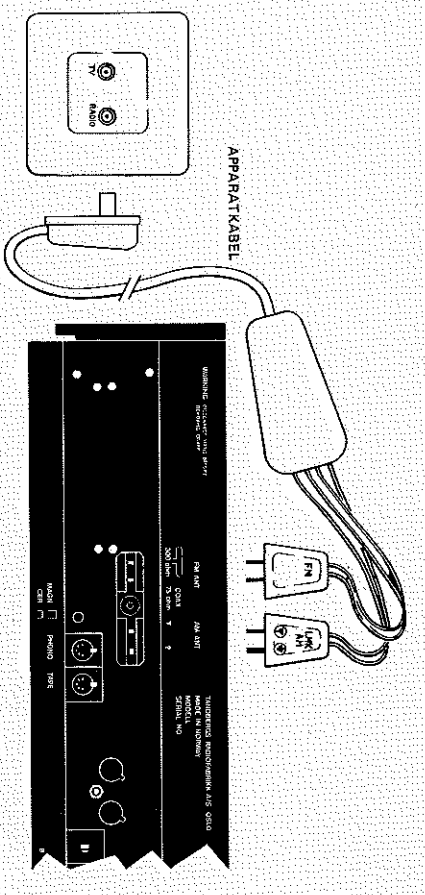


■ Felles antenneanlegg

Hvis De bor på et sted som har felles antenneanlegg for radio og TV er De som regel sikret god mottaking.

For å kople radioen til anlegget trenger De en *apparatkabel* som kan kjøpes hos radioforhandleren. Apparatkabler fåes i forskjellige typer og lengder og for at forhandleren skal kunne gi Dem riktig kabel, må han ha svar på følgende spørsmål:

— Hvilket fabrikkat er antenneanlegget? (Fabrikantens merke står som regel på veggontakten).



Tilkopling til felles antenneanlegg

— Hvaslags radio skal kabelen tilkoples?

— Hvor lang kabel trenger De?

Apparatkabler leveres i standard lengder (f.eks. 2, 4, 6, 8 og 10 meter). Vær påpasselig med å velge riktig lengde, da det er svært vanskelig å skjøte kabelen. Vær oppmerksom på at en lang kabel vil dempe antennesignalet mer enn en kort kabel.

Et felles antenneanlegg krever en del vedlikehold. Det lønner seg derfor å inngå en servicekontrakt med leverandøren av anlegget. (Mer om antenner på neste side).

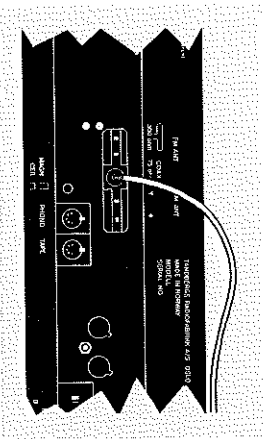
■ Andre antenntyper

For dem som ikke har felles antenneanlegg skal vi nå beskrive endel forskjellige antenntyper. Radioer trenger to antenner: en for FM og en for lang-, mellom- og kortbølge (som med en felles betegnelse kalles AM).

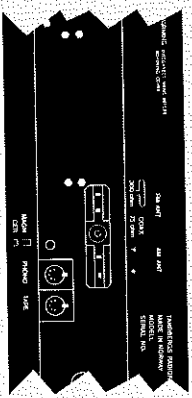
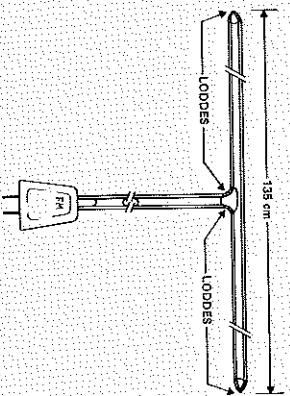
De enkleste antennene kan De lage og installere selv. Hvis De derimot ønsker en større antenne bør De henvende Dem til radioforhandleren. Han kan foreta installasjon for Dem eller henvisse Dem til en antennespesialist.

■ FM-antenner

Den enkleste form for FM-antenne er en ca. 80 cm lang ledning som koples til kontaktet merket COAX 75 OHM bak på radioen (se figur). Strekk ut ledningen og rett den inn slik at mottakingen blir best mulig. Denne antennen kan brukes på steder med spesielt gode mottaksforhold.




Den enkleste form for FM-antenne



Dipolantenne

En enkel dipolantenne kan lages lettvisnt av vanlig uskjernet flat antennekabel med to parallelle ledere, impedans 240-300 ohm (fåes hos radioforhandleren). Til selve antennesøyfen brukes en lengde på 135 cm. Ta av litt isolasjon i hver ende og lodd sammen de to lederne, som vist på figuren.

Klipp så opp den ene ledere på midten og lodd inn en ny kabel her (bruk samme type kabel som De brukte til selve antennesøyfen). Lodd en antenneplugg til den andre enden av denne kabelen og plugg den til kontakten merket  300 OHM.

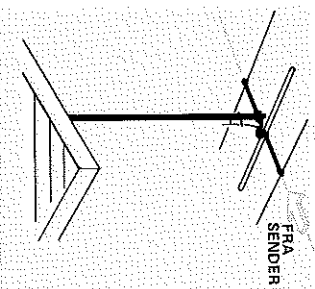
Monter antennen med sløyfen på tvers av retningen til senderen. For å unngå forstyrrelser på grunn av eventuelle refleksjoner, kan det være nødvendig å prøve seg frem til den mest hensiktsmessige plassering.

Ferdige dipolantennar er å få kjøpt i antenneforretninger og hos enkelte radioforhandlere.

FM-antenne med flere elementer. Denne antenntypen kan fåes i mange forskjellige varianter og prisklasser.


Antennen monteres på en mast som bør stikke minst tre meter opp over hustaket. Nedføring fra antennen gjøres med en 75 ohms coaxialkabel som koples til kontakten merket COAX 75 OHM bak på radioen.

MERK! Hvis mottakingsforholdene er mindre bra kreves det en spesielt god FM-antenne for å motta sendinger i stereo.



FM-antenne med flere elementer

■ Antenner for lang-, mellom- og kortbølge (AM)

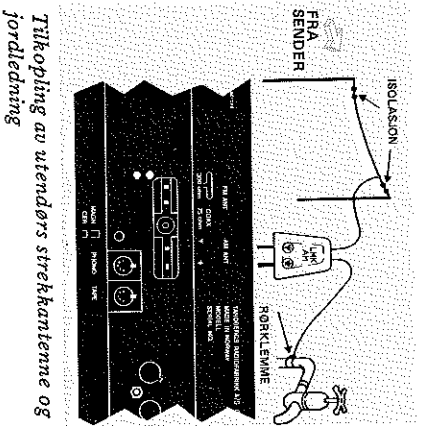
På samme måte som for FM kan De oppnå akseptabel mottaking ved hjelp av en ledningssump. Denne koples til kontakten merket .

Hvis De er en ivrig lytter til utenlandske stasjoner bør De imidlertid anskaffe en skikkelig AM-antenne. De to mest vanlige typene er *strekkantennene* og *piskantennene*.

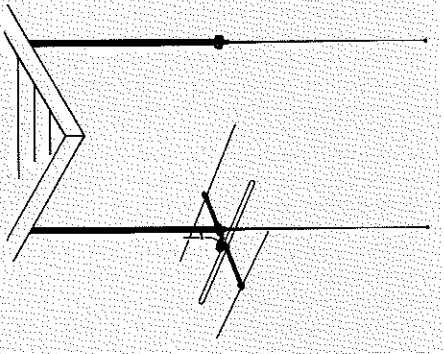
Strekkantennen lages av uisolert kobbertråd og bør være minst 10 meter lang. Best resultat oppnås med en lengde på 15-20 meter. Antennen monteres så høyt og fritt som mulig og isoleres i begge ender. Hvis det er en bestemt utenlandk stasjon som De lytter særlig ofte til, lønner det seg å rette inn antennen slik at denne stasjonen kommer best mulig inn. Antennen skal peke mot stasjonen.

Nedføringsledningen fra antennen koples til antennepluggen som vist på figuren. Til denne pluggen koples også en jordledning som føres til nærmeste vannrør og festes med en rørtlemme. Antennepluggen koples til kontakten merket AM ANT på radioen.

Hvis De er plaget av støy kan De bruke skjermet nedføring (coaxialkabel). For ikke å dempe signalet for meget bør en



Tilkobling av utendørs strekkantenne og jordledning



Piskantenne for kombinert FM/AM-antenne mottaking av lang-, mellom- og kortbølge

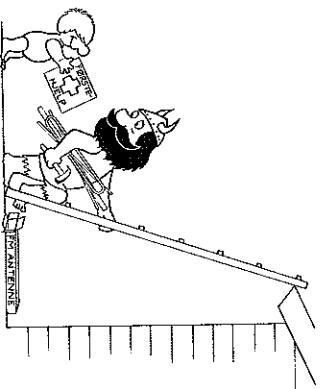
antennetransformator benyttes – både mellom antenne og nedføringskabel og mellom kabel og apparat.

Piskantennen monteres på hustaket på en mast som stikker minst 3 meter opp over taket. Antennen gir mottaking av lang-, mellom- og kortbølge.

■ Kombineret antenne

Den mest vanlige typen kombinert antenne er en piskantenne kombinert med en FM-antenne med flere elementer.

Nedføringen gjøres med en coaxialkabel. En transformator settes inn mellom kabel og apparat.



Høytalere

■ Tilkopling av to høytalere

Høytalene koples *enten* til de to kontaktene merket A, *eller* til de to kontaktene merket B. Venstre høytalere koples til kontakten merket LEFT og høyre høytalere til kontakten merket RIGHT.

Apparats utgangseffekt utnyttes best hvis høytalene har en impedans på 4 til 8 ohm ¹⁾. Maksimal effekt får De med 4 ohms høytalere.

¹⁾ Impedansen står som regel oppgitt på baksiden av høytalene. I stedet for "ohm" brukes ofte tegnet Ω .

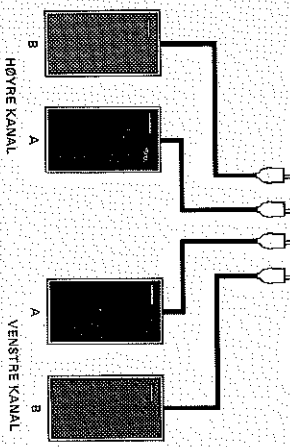
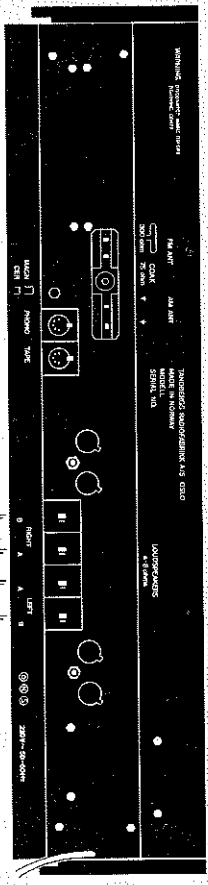
■ Tilkopling av fire høytalere (to par)

Ett høytalerepar koples til kontaktene merket A, det andre til kontaktene merket B. Høytalere i samme par må altså koples til kontakter med like bokstaver.

A- og B-kontakten på høyre kanal er parallellkoplet inne i radioen. Det samme gjelder A- og B-kontakten på venstre kanal.

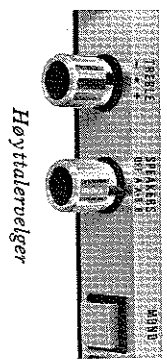
Hver høytalere bør ha en impedans på minst 4 ohm ¹⁾. Hvis alle høytalere er i bruk får De maksimal effekt ut når impedansen for hver høytalere er 8 ohm.

Med radiosens høytalerevelger (merket



Tilkopling av høytalere

SPEAKERS) bestemmer De hvilke høytalere som skal være innkoplet.



Høytalerevelger

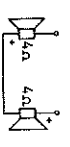
■ Tilkopling av mer enn fire høytalere

Hvis De skal bruke flere enn fire høytalere, må to eller flere høytalere koples til samme kontakt. Dette gjøres ved at høytalereledningene loddes sammen.

Impedansen *pr. kanal* bør ikke være mindre enn 2 ohm. Dette betyr at impedansen *pr. kontakt* ikke bør være mindre enn 4 ohm (fordi A- og B-kontaktene er koplet i parallell inne i radioen). Når De lodder sammen høytalereledningene må De derfor passe på at De ikke kopler mer enn to 8-ohms høytalere i parallell, 4-ohms høytalere kan — i dette tilfelle — ikke koples i parallell i det hele tatt.



Parallellkopling



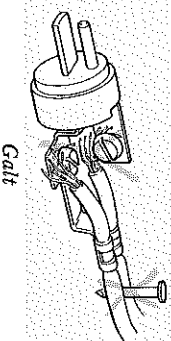
Seriekopling

■ Høyttalerledningene

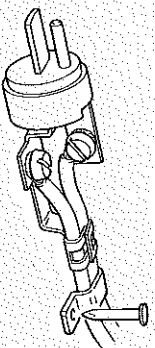
Bruk alltid stifter med nylonklammer for å feste høyttalerledningene på veggen. Vanlige stifter kan lett lage kortslutning i ledningene og forårsake feil på radioen.

Av og til kan det være ønskelig å skifte ut eller korte ned de ledningene som medfølger høyttalene fra fabrikkken. Pass da godt på at det ikke blir kortslutning, særlig ved påmontering av pluggen. Tegningene viser hvordan det skal gjøres og hvordan det ikke skal gjøres. Fjern ikke mere av isolasjonen enn det som skal til for å gi god kontakt, og tvinn ledningsendene godt før de festes. Ledningssendene bør helst loddes.

VIKTIG! En delvis kortslutning i en høyttalerplugg vil ikke nødvendigvis påvirke utgangseffekten så mye at det er merkbart i høyttalene. Ved lengre tids bruk vil allikevel en slik kortslutning kunne forårsake feil på radioen.



Galt

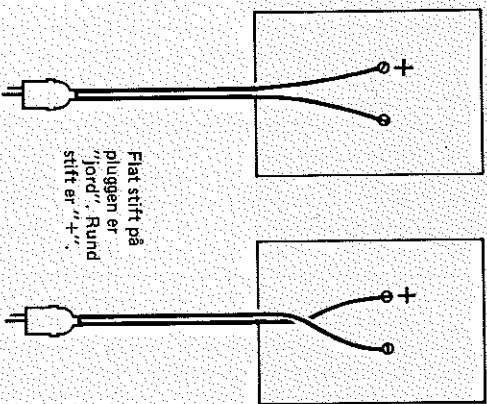


Riktig

■ Polaritet

Det forekommer at to høyttalere som er plassert nær hverandre gir dårlig bass-gjengivelse. Årsaken til dette kan være at ledningene til en av høyttalene er forbyttet, slik at membranene på de to høyttalene svinger "i utakt".

Feilen kan utbedres ved at De skrur løs og forbytter ledningene på en av høyttalene, slik at begge høyttalene blir koplet på samme måte.



En slik kopling kan gi dårlig bassgjengivelse

■ Plassering av høyttalere

Det er viktig å plassere høyttalene slik at stereovirkningen blir best mulig. Følgende hovedregler gjelder for plassering av to høyttalere:

- Plasser høyttalene i samme høyde over gulvet og ikke lavere enn ørehøyde (i sittende stilling).
- Sørg for at det er fritt rom mellom høyttalere og lyttere.
- Plasser høyttalene slik at avstanden mellom dem er ca. 2/3 av avstanden til lytterne. (Sitter man f.eks. tre meter fra høyttalene, bør avstanden mellom dem være ca. 2 meter). For liten avstand er bedre enn for stor.

Med *fire høyttalere* har De mange muligheter. De kan f.eks. plassere alle høyttalene på samme vegg, for å få en bredere lydfrikt. Avstanden mellom de to høyttalene på samme kanal bør da være ca. 1 meter.

De kan også la to av høyttalene (en fra hver kanal) stråle lyden direkte mot lytterne, mens de to andre vendes til siden, bakover eller oppover mot taket. Dette høyttaleparer gir da et tilskudd av reflektert lyd som gir øket romvirkning.

De kan selvfølgelig også plassere det ene høyttaleparer i et annet rom.

Hva brukes i

Bass- og diskantkontroller.

Balans. Regulerer styrkeforholdet mellom høyre og venstre høyttaler. Kontrollen skal vanligvis stå i midstilling.

Lydstyrke.

PÅ/AV-bryter.

PÅ: Trykk inn knappen

AV: Løs ut knappen ved å gi den et nytt trykk.

Høyttalervalger.

OFF: Ingen av høyttalerne inkoplet (velgeren kan stå i denne stillingen når De bruker hodetelefoner).

A: Lyd i høyttalere som er tilkoplede kontaktene A bak på apparatet.

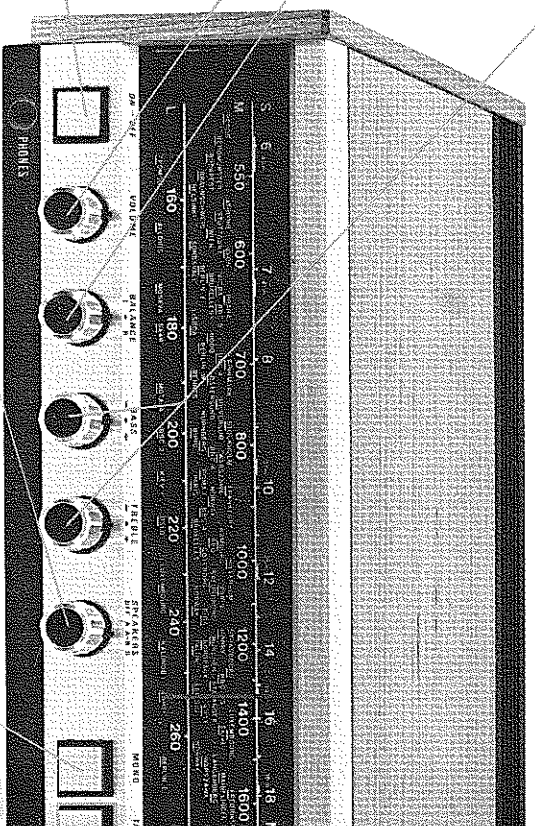
A+B: Lyd i samtlige høyttalere.

B: Lyd i høyttalere som er tilkoplede kontaktene B bak på apparatet.

Mono.

Knappen ute: Stereo gjengivelse.

Knappen inntrykket: Mono gjengivelse.



Knappene til?

FM-stereo lampe.
Lampen vil lyse ved mottaking av FM stereoprogrammer.

Søkerknapp for lang-, mellom- og kortbølge.

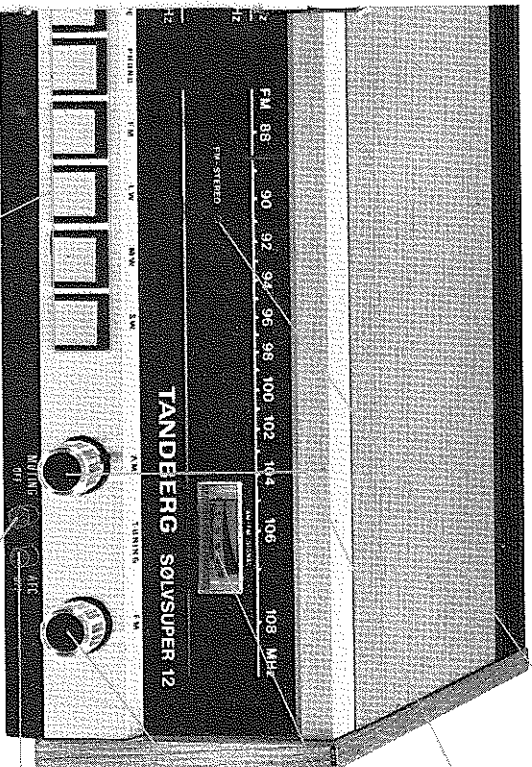
Stasjonsindikator. Still inn søkerknappen til maksimalt utslag på stasjonsindikatoren.

Søkerknapp for FM.

Automatisk fininnstilling for FM.

Knappen ute: Når De stiller inn søkeren på en FM-stasjon vil en elektronisk krets inne i apparatet sørge for automatisk fininnstilling. Dermed er De sikret helt nøyaktig innstilling.

Knappen inntrykket: Den automatiske fininnstillingen er utkoplest.



Programvelgere.

TAPE: Avspilling av bånd fra båndopptaker eller kassettbåndopptaker tilkoplest TAPE-kontakten bak på apparatet.

PHONO: Musikk fra platespiller tilkoplest PHONO-kontakten bak på apparatet.

FM: Mottaking av FM programmer.

LW: Langbølge.

MW: Mellombølge.

SW: Kortbølge.

Støysperre for FM.

Knappen ute (støysperre innkoplest): Apparatet sperrer automatisk for støy og svake stasjoner og "åpner" bare for stasjoner med signalstyrke over en viss grense.

Knappen inntrykket (støysperre utkoplest): Apparatet mottar også de svake stasjonene.



Innstilling på FM

Trykk inn den firkantede FM-knappen. Drei så på den runde FM-søkeren (som sitter helt til høyre på apparatet) til den ønskede stasjon kommer inn.

Radioen er riktig innstilt på stasjonen når viseren på stasjonsindikatoren (AM-FM SIGNAL) gjør maksimalt utslag.

TAPE-knappen skal IKKE være inntrykket. Pass også på at høyttalervalgeren (SPEAKERS) står i riktig stilling.

■ Automatisk fininnstilling (Automatic Frequency Control)

Når De stiller inn på en FM-stasjon skal den automatiske fininnstillingen brukes på følgende måte:

1. Trykk inn AFC OFF-knappen (nederst til høyre på apparatet). Den automatiske fininnstillingen koples da ut.
 2. Still inn på ønsket FM-stasjon som forklart foran.
 3. Løs ut AFC OFF-knappen ved å gi den et nytt trykk. Den automatiske fininnstillingen vil nå låse seg til stasjonen, og sørge for at innstillingen forblir korrekt.
- Hvis De ønsker å stille inn på en annen

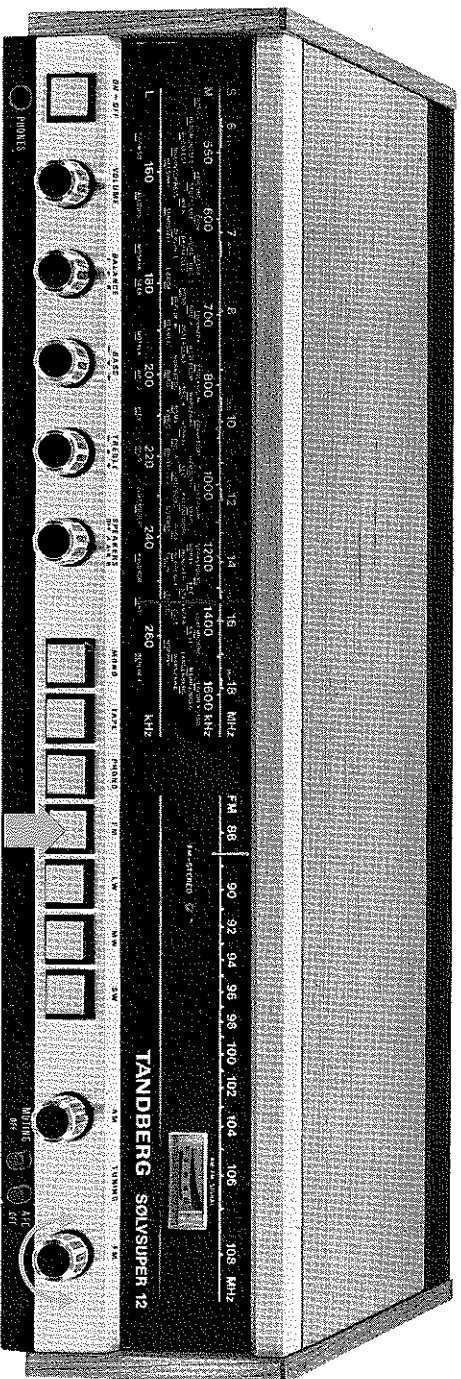
stasjon, trykker De inn AFC OFF-knappen og gjentar operasjonen.

MERK! Hvis den ønskede stasjonen er svak og ligger nær en kraftigere stasjon på skalaen, kan det være nødvendig å la AFC OFF-knappen være inntrykket for å unngå at den automatiske fininnstillingen låser seg til den kraftige stasjonen.

■ Støysperre (MUTING)

Støysperren kontrolleres av knappen merket MUTING OFF (nederst til høyre på apparatet).

Når knappen er ute blir sus og støy mellom stasjonene automatisk undertrykket. Dette gir en støyfri innstilling.



Når knappen er inntrykket virker ikke støysperren.

MERK! Støysperren vil også blokkere FM-stasjoner som er for svake til å gi støyfri mottaking. Hvis De ønsker å lytte til en slik stasjon må De trykke inn **MUTING** OF-F-knappen slik at støysperren oppheves.

■ FM stereo

I Skandinavia sendes det for tiden stereo-programmer over visse lokkalkasjoner i FM-båndet. Sølvsuper 12 leveres med stereodekoder ferdig montert slik at De kan motta disse stereoprogrammene.

Stereodekoderen trer automatisk i funksjon når programmet kommer i stereo. Lampen **FM-STEREO** vil da lyse opp og De vil få gjenfitt programmet i stereo over høyttalene.

For di stereo-programmer krever større signalstyrke for å unngå sus og støy. Koples dekoderen bare inn når signalstyrken er over et visst nivå. Er signalstyrken under dette nivå vil programmet gjengis i mono.

Ved mottaking av stereo-programmer skal **MONO**-knappen **IKKE** være inntrykket.

VIKTIG!

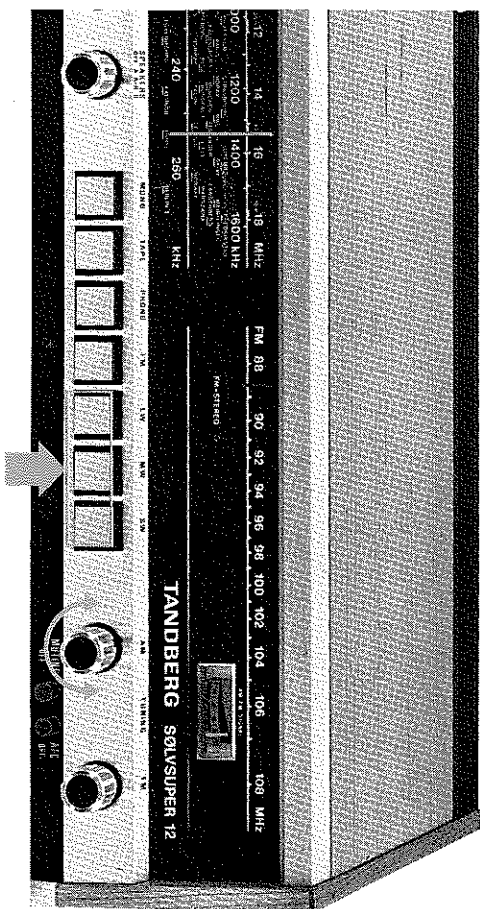
Stereo-programmer på FM-båndet er mer utsatt for forvrengning enn mono-programmer. Er mottakerforholdene dårlige vil det derfor være nødvendig med en spesielt god antenne for å få inn et støyfritt program uten forvrengning.

Innstilling på lang-, mellom- og kortbølge

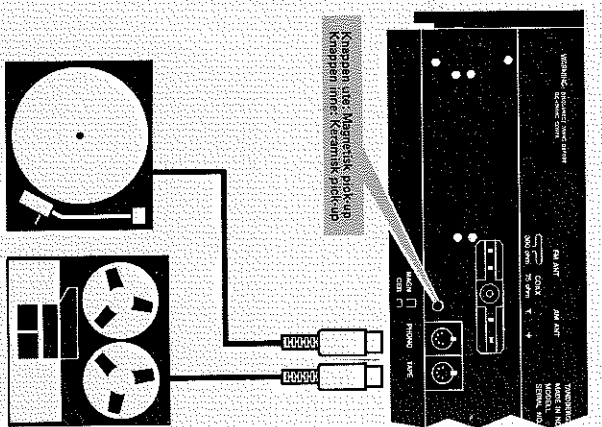
Trykk inn knappen for ønsket bølgebånd (LW=langbølge, MW= mellombølge, SW= kortbølge). Drei så på den runde søkeren merket **AM** til den ønskede stasjon kommer inn.

Radioen er riktig innstilt på stasjonen når viseren på stasjonsindikatoren (**AM-FM SIGNAL**) gjør maksimalt utslag.

TAPE-knappen skal **IKKE** være inntrykket. Pass også på at høyttalerverelgeren (**SPEAKERS**) står i riktig stilling.

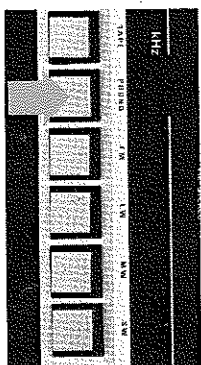


Platespiller og båndopptaker



Tilkobling av platespiller og båndopptaker

■ Avspilling av grammofoonplater



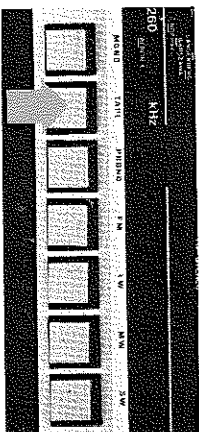
Plugg platespilleren til kontakten merket PHONO bak på apparatet. Den runde knappen til venstre for kontakten skal være ute hvis platespilleren har magnetisk pick-up. Har platespilleren keramisk pick-up skal knappen være inntrykket.

Trykk inn PHONO-knappen på apparatets frontpanel og start platespilleren. Reguler lydstyrken med knappene VOLUME og BALANCE. Bass og diskant kan reguleres med knappene BASS og TREBLE.

Pass på følgende:

- Høytalervalgeren (SPEAKERS) må stå i riktig stilling.
- TAPE-knappen skal være ute.
- MONO-knappen skal være ute ved avspilling av stereoplater.

■ Avspilling av bånd fra båndopptaker eller kassettbåndopptaker



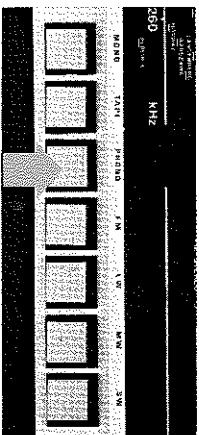
Plugg båndopptakeren (eller kassettbåndopptakeren) til kontakten merket TAPE bak på apparatet. Trykk inn TAPE-knappen på apparatets frontpanel og start båndopptakeren. Reguler lydstyrken med knappene VOLUME og BALANCE. Bass og diskant kan reguleres med knappene BASS og TREBLE.

Pass på følgende:

- Høytalervalgeren (SPEAKERS) må stå i riktig stilling.
- MONO-knappen skal være ute ved avspilling av stereo bånd.

Når avspillingen er ferdig kan De løse ut TAPE-knappen ved å gi den et nytt trykk.

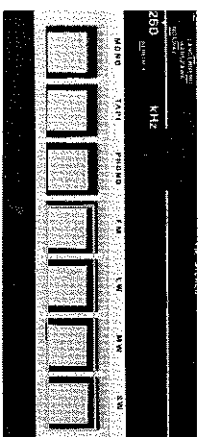
■ Inspilling av grammatofonplater på bånd



1. Plugg platespilleren til kontakten merket PHONO og båndopptakeren til kontakten merket TAPE.
2. Trykk inn PHONO-knappen. Legg på en plate og start platespilleren.
3. Sett båndopptakeren til innspilling – uten å starte båndet.
4. Juster båndopptakerens innspilningskontroller til riktig utslag på båndopptakerens indikatorer. Juster helst etter de kraftigste musikkpartiene på platen.
5. Nå er De klar til å begynte innspillingen for alvor. Gå tilbake til begynnelsen av platen og start samtidig båndopptakeren.

MERKE! Innspillingen vil være uavhengig av radioens kontroller VOL UME, BALANCE, BASS og TREBLE. Likeledes kan De skru på høyttalervervelgeren (SPEAKERS) uten at det har noen innflytelse på innspillingen.

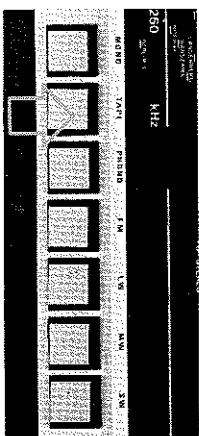
■ Inspilling av radioprogrammer på bånd



1. Plugg båndopptakeren til kontakten merket TAPE.
2. Still inn til ønsket stasjon på radioen, som forklart på side 10 og 11.
3. Sett båndopptakeren til innspilling – uten å starte båndet.
4. Juster båndopptakerens innspilningskontroller til riktig utslag på båndopptakerens indikatorer.
5. Start båndopptakeren.

MERKE! Innspillingen vil være uavhengig av radioens kontroller VOL UME, BALANCE, BASS og TREBLE. Likeledes kan De skru på høyttalervervelgeren (SPEAKERS) uten at det har noen innflytelse på innspillingen.

■ Programkontroll under innspilling ved hjelp av TAPE-knappen



En del båndopptakere – blant annet de fleste Tandberg-modellene – har mulighet for programkontroll under innspilling (bånd-test). Kontrollen består i at båndet avlyttes mens innspillingen pågår. Hensikten er å kontrollere at innspillingen er fri for støy og forvrengning.

Når båndopptakeren er tilkoplek Søksuper 12 kan programkontroll foretas slik:

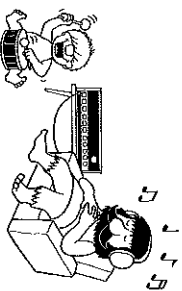
1. Start innspillingen og still inn båndopptakeren til bånd-test. På nyere Tandberg-modeller gjøres dette ved å trykke inn SOURCE/TAPE-knappene. Se forøvrig bruksanvisningen for båndopptakeren.
2. La foreløpig TAPE-knappen på radioen være ute. De vil nå høre programmet slik det er når det tilføres båndopptakeren.
3. Trykk så inn TAPE-knappen. De vil nå høre programmet etter at det er blitt tilført båndopptakeren, spilt inn på bånd, spilt av igjen og ført tilbake til radioen. Er innspillingen god, skal lyd-kvaliteten være omtrent den samme som da TAPE-knappen var ute.

Hodetelefoner

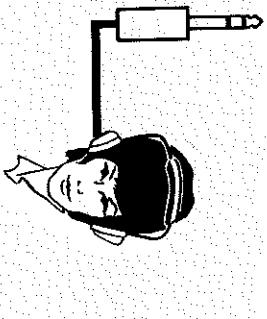
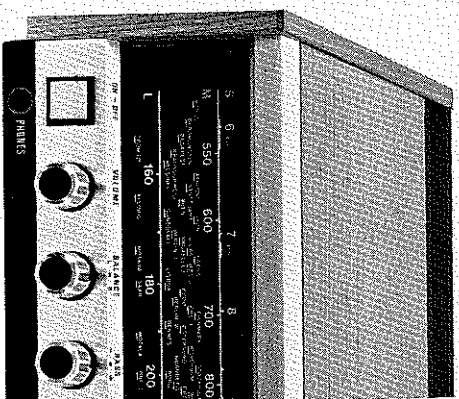
Hodetelefoner kan tilkoples kontakten merket PHONES foran til venstre på apparatet. Lydstyrken i hodetelefonene kan reguleres med knappene merket VOLUME og BALANCE.

Enkelte musikk-entusiaster foretrekker å bruke hodetelefoner når de lytter til musikk. Hodetelefonene gir en mer intim musikk-opplevelse og man unngår problemer med romakustikken. Men det er også ulemper. For eksempel vil hele lydbildet dreies hvis lytteren smur på hodet, noe mange finner unaturlig. Det er et spørsmål om personlig smak.

En av de største fordelene med hodetelefoner er at de gjør det mulig for en person å lytte til radioen uten å forstyrre andre personer i rommet. Høyttalervalgeren (SPEAKERS) settes da til OFF.



17

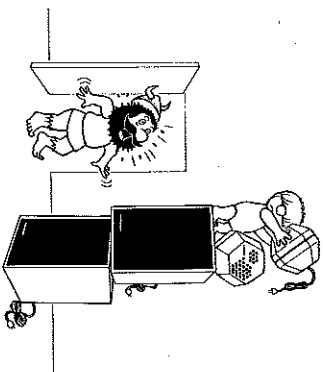


Tilkopling av hodetelefoner

Hvis De har tenkt å gå til anskaffelse av hodetelefoner, vil De oppdage at det er mange forskjellige typer på markedet og det kan være vanskelig å treffe et valg. Her er et par tips:

— Fortell radioforhandleren hva slags radio De har, slik at han kan finne frem til hodetelefoner med riktig tilkoplingsplugg.

— Prøv alltid hodetelefonene for å finne ut om de gir god lydigenivå og sitter godt på hodet. Vær oppmerksom på at de største, tyngste modellene kan virke trettende i lengden.



Kopling av plugger

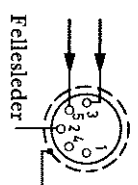
Pluggene må være koplet som vist nedenfor.

Pluggene er vist fra denne siden.



■ Platespiller DIN plugg (koples til kontakten merket PHONO)

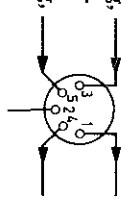
Signal fra pick-up, venstre kanal.
Signal fra pick-up, høyre kanal.
Fellesleder



Felleslederen må ikke koples sammen med skjermen.

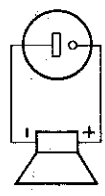
■ Båndopptaker DIN plugg (koples til kontakten merket TAPE)

Fra båndopptaker utgang, venstre kanal (avspilling).
Fra båndopptaker utgang, høyre kanal (avspilling).
Fellesleder (skjerm).

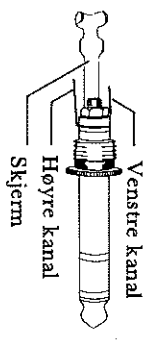


■ Høytaler DIN plugg

Flat stift på pluggen er "jord".



■ Hodetelefon jäck plugg (koples til kontakten merket PHONES)



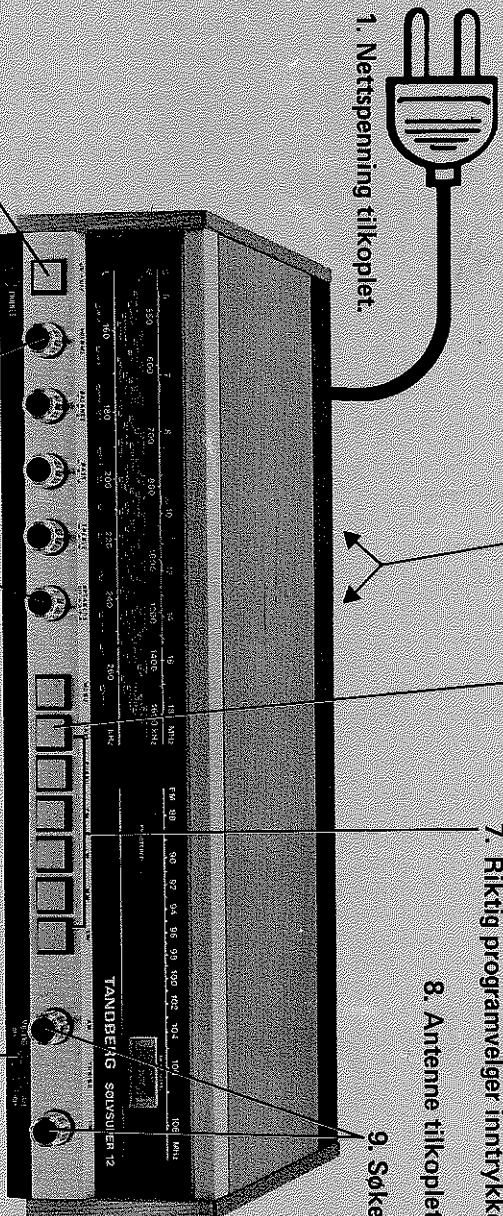
■ Følsomhet og inngangsimpedans

	Følsomhet for nominell utgangseffekt i 4 ohm, 1 kHz	Inngangs-impedans
TAPE	120 mV	30 k ohm
PHONO Magnetisk	2.5 mV	47 k ohm
PHONO Keramisk	80 mV	1 M ohm

Feilsøker tips for brukeren

Hvis De ikke får apparatet til å virke
bør De kontrollere følgende:

1. Nettspenning tilkoplest.
2. På/av-bryter inntrykket
3. Lydstyrken skrudd opp.
4. Høyttalerverelger i riktig stilling.
5. Høyttalere tilkoplest. Pass også på at det ikke er kortslutning i høyttalerledninger eller plugger. Se side 7.
6. TAPE-knappen ute (unntatt ved avspilling av bånd).
7. Riktig programvelger inntrykket.
8. Antenne tilkoplest.
9. Søker riktig innstilt.
10. Prøv til slutt å trykke inn MUTTING OFF-knappen. Kanskje er stasjonen De mottar så svak at den ikke "slår igjennom" når knappen er ute og støysperren er innkoplest (gjelder bare FM).



TANDBERGS RADIOFABRIKK A/S, Postboks 9, Korsvoll, Oslo 8, Norge